## Наша Газета

## nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

## Влюбленный женевец украсил город плакатами | Un Genevois se paie 26 affiches de poèmes pour épater sa copine

Автор: Людмила Клот, <u>Женева</u>, 23.12.2011.



Кусочек поэзии на остановке "Цирк" (© NashaGazeta.ch)

Цитаты из поэм и литературных произведений французских классиков, расклеенные на трамвайных остановках в Женеве, создали неожиданный контраст предновогодней рекламе. За ними скрывалось необычное объяснение в любви.

Pour faire un «clin d'œil» à une amie, un jeune homme romantique organise une campagne

d'affichage de poèmes d'amour à travers Genève. Un Genevois se paie 26 affiches de poèmes pour épater sa copine

С 12 декабря на улицах центра Женевы можно увидеть неожиданные рекламные щиты. На цветном фоне лишь несколько строчек, но каких... Цитаты из поэм Виктора Гюго, Ламартина, Ронсара и других авторов, говорящие на языке сердца.

Sous mes baisers clos tes yeux noirs,

Tes yeux où brillent tant de flammes,

Qu'on les croirait les deux miroirs

Où se reflètent nos deux âmes.

«Под моими поцелуями

закрой глаза твои черные, Твои глаза, что сверкают как пламя, Похожие на два зеркала, Где отражаются две наши души» Мелани Вальдор

Кто и зачем знакомит женевцев с поэзией? Об этом стало известно буквально в последний момент этой оригинальной кампании. Это молодой человек по имени Давид, выпускник Женевского университета. Его цель? «Передать привет Ванессе, девушке, которую я знаю уже давно и очень ценю». Неспроста большинство плакатов размещено в квартале Шампель, где она живет. Кроме того, на четырех из 26 плакатов внизу небольшими буквами приписано «для тебя, Ванесса».



По мнению автора этой кампании, поэзия и искусство необходимы в жизни, они освежают наше мировосприятие. «Это частная инициатива, за которой не стоит никакого спонсора, - пояснил он. – Я буду против любого их воспроизведения в коммерческих или рекламных целях. Кроме того, я желал доставить удовольствие людям, которые увидят эти строчки, чтобы они прочли их, запомнили и могли продекламировать перед своими возлюбленными. Каждый сможет выбрать те слова и поэтические строфы, которые лучше всего пробуждают его мечты».

Интересно также больше узнать и о практической части мероприятия. Плакаты были

заказаны у компании SGA Affichage, которая отвечает за наружную рекламу в центре города. Неужели любой желающий может оклеить Женеву тем, чем пожелает? «При условии, что пожелания клиента и сюжет его плаката не противоречат законодательству, нормам морали и общественного порядка, нет никаких проблем», заверил журналистов газеты Tribune de Genève Оливье Стюсси, глава романдского отделения рекламной фирмы. «Мы обращаем внимание на скрытые сообщения, в особенности, когда все плакаты разные. Этот молодой человек представил нам свой проект как необычное свадебное предложение, и мы согласились».

Плакаты украшают Женеву лишь две недели перед Рождеством, с 12 по 26 декабря. Интересно, что время для поэтической кампании влюбленный выбрал верно. Реклама перед Рождеством стоит дешевле, чем в оставшуюся часть года. «Мы предлагаем новогодние скидки, такие плакаты обойдутся примерно в 150 франков за 2 недели размещения, к этому нужно прибавить цену на их печать». Всего объяснение в любви стоило женевцу 4-5 тысяч франков.



«Ну да, это довольно сумасшедшее предприятие, но я не жалею, - заверил Давид, - Ванессе это понравилось. Надеюсь также, что все жители Женевы оценят этот поэтический ветер перед Рождеством, который не рекламирует большой магазин, нового оператора мобильной связи или марку одежды. Я лишь хотел поделиться с вами этими словами, выходящими за рамки обыденной речи и исходящими напрямую из сердца. Если вам понравится, вы можете продолжить знакомство с поэзией благодаря великим авторам и прекрасной французской литературе.»

Молодой человек также поблагодарил за терпение сотрудников фирмы по размещению рекламы, дизайнера, создавшего плакаты, и «симпатичного библиотекаря из Старого города, который узнает себя». Давид приглашает всех, кому понравилась его идея, присоединиться к группе «Genève en poésie» на Facebook.

## Женева

Source URL: https://nashagazeta.ch/news/12721